

# திரையிசைப் பாடல்களில் பாவேந்தர்

முனைவர் இரா.இளையராஜா / Dr.R.Ilayaraja<sup>1</sup>

## Abstract

Pavender Bharathidasan shimmered among the Tamil writers. He was the Lighthouse for many creators. He was a source of inspiration to many Tamil Poets. He was a multifaceted personality and proved his mettle in Drama, Poetry, Short Story, Essays, etc. Apart from these; his contribution in Cine Songs is noteworthy which took his versatility to great heights. He made Film songs into a powerful medium to show how Tamil language shines among the other languages of the world. He brought out almost all the tenets like Valour, Love, Politics, Society, Culture and Religion through his Cinema Songs. His innate idea of bringing out reform in the Tamil society is also sensed in his Lyrics. This Paper deals with all the aspects with suitable examples.

Key Words : Bharathidasan, Cine Songs, Powerful Medium, Reforms

## முன்னுரை

தமிழ்ப் படைப்பாளிகளின் உள்ளங்களில் கலங்கரை விளக்கமாக வெளிச்சம் தந்தவர் பாவேந்தர் பாரதிதாசன். அவருடைய கவிதைகள் கவிஞர்களின் எண்ணத்தைத் தூண்டும் எழுதுக்கோலாக எழுச்சி பெற்றவை. தமிழினத்தின் கருவூலப் பெட்டகமாகமாகத் திகழ்வது இவரது படைப்புகளாகும். கவிதை, நாடகம், சிறுகதை, கட்டுரை எனப் பன்முகக் களங்களில் பாரதிதாசன் பயணம் செய்தாலும், இவரின் திரையிசைப் பாடற் சிந்தனைகளை இக்கட்டுரையில் நோக்குவோம்.

## திரையிசைப் பாடலின் வலிமை

‘ஒரு படைப்பாளி தன்னுடைய கவிதைகளை நூலாக வெளியிடும்போது, பல ஆயிரம் பேர் வாசிப்பர். இதில் இடம்பெறும் கவிதைகளோ அல்லது கவிஞரின் திரையிசைப் பாடல்களோ சினிமாவில் இடம் பெறும்போது லட்சோப லட்சம் மக்களைச் சென்றடைகிறது. பல தலைமுறைகளைக் கடந்து ஒலிக்கிறது. இந்த வல்லமை திரையிசைப் பாடல்களுக்கு உண்டு.

## தமிழ் சினிமா மீதான கோபம்

தமிழ் சினிமாவின் தொடக்கம் - தமிழோடு தெலுங்கு கலந்து பேசப்படும் உரையாடல்கள் இடம் பெற்றன. புராண இதிகாச கதைகளை மையப்படுத்தி தொடக்க கால சினிமாக்களாக காளிதாஸ், ஹரிஷ்சந்திரா, ராமாயணம், சாவித்திரி, பிரகலாதா... போன்ற திரைப்படங்கள் வெளிவந்தன.

---

<sup>1</sup>The author is a lecturer in the Hindustan Arts and Science College, Tamil Nadu, India.

இச்சூழலைக் கண்டு விரக்தியடைந்த பாரதிதாசன், 1938இல் வெளிவந்த 'பாரதிதாசன் கவிதைகள்' எனும் கவிதைத் தொகுப்பில் 'தமிழ் நாட்டின் சினிமா' என்ற தலைப்பில் தன் கோபத்தை பதிவு செய்துள்ளார்.

என் தமிழர் படமெடுக்க ஆரம்பஞ் செய்தார்  
எடுத்தார்கள் ஒன்றிரண்டு பத்து நூறாக!  
ஒன்றேனும் தமிழர் நடையுடை பாவனைகள்  
உள்ளதுவாய் அமைக்கவில்லை, உயிர் உள்ளதில்லை!  
ஒன்றேனும் தமிழருமை உணர்த்துவதா இல்லை!  
ஒன்றேனும் உயர்நோக்கம் அமைந்ததுவா இல்லை!  
ஒன்றேனும் உயர்நடிகர் வாய்ந்ததுவா இல்லை!  
ஒன்றேனும் வீழ்ந்தவரை எழுப்புவதா இல்லை!  
என்று மனக்குமுறலை வெளிக்காட்டியுள்ளார்.

திரையிசைப் பாடல் எழுதி புகழ்ப் பெற்ற கவிஞர்கள் உண்டு. ஆனால் தன் கவிதையால் மக்கள் மனங்களை வென்றவர் பாரதிதாசன். இவர் திரையிசைப் பாடலின் மீது கவனம் செலுத்தத் தொடங்கியவுடன் பல விமர்சனங்கள் முன் வைக்கப்பட்டது. 'உண்மைக் கவிஞனிடம் கவிஞனுக்கு வேண்டிய கற்பனையும் படைப்புத் திறனும் சேர்ந்து, இந்த மனிதப் பண்புகளும் பல மடங்கு அதிகம் இருக்கும். அவன் சுதந்திரமாக இருப்பான். சமூகம் என்ன நினைக்கும் எப்படிச் சிரிக்கும் என்றெல்லாம் அஞ்சமாட்டான். பாரதிதாசன் அத்தகைய உண்மைக் கவிஞர். அவரது கம்பீரமான வாழ்வும் கவிதையும் அதற்குச் சான்று.'<sup>2</sup>

### புகழ் பெற்ற பாடல்களும் - ஆர்வம் காட்டாமையும்

திரைப்பாடல் எழுதினால் அதிக சன்மானம் பெறலாம் என்று கருதாமல், தன்மானத்தோடு வாழ்ந்தவராக பாரதிதாசன் திகழ்ந்துள்ளார். கலைஞர் மு.கருணாநிதி போன்ற பலரும் பாவேந்தரைத் தேடிப் போய்ப் பாட்டுமுதுமாறு கேட்டுக் கொண்டதுண்டே தவிர இவராகப் போய் யாரிடமும் வாய்ப்புக் கேட்டதாக வரலாறு சிடையாது. அதற்காக அவர் அலைந்ததில்லை.<sup>3</sup> இந்தக் கொள்கையோடு விளங்கிய பாரதிதாசனின் பாடல்கள் பல. மக்கள் மனங்களில் நீங்கா இடம் பிடித்த சில குறிப்பிடத் தகுந்தப் பாடல்களாக

தமிழுக்கும் அமுதென்று பெயர்  
துன்பம் நேர்கையில் யாழ் எடுத்து இன்பம்  
சங்கே முழங்கு  
மலை வாழையல்லவோ கல்வி  
சித்திரச் சோலைகளே

போன்றவைகளைக் குறிப்பிடலாம்.

'திரைப்படங்களுக்குப் பாடல் எழுதுவதிலே புரட்சிக் கவிஞருக்கு உற்சாகமில்லை. மற்றவர்கள் வற்புறுத்தலுக்காக ஏதோ எழுதினார். பாடல்கள் எழுத உட்காருவார். இரண்டு வரிகள் எழுதுவார். உடனே ஏதாவது இலக்கியப் பேச்சுத் தொடங்கும். சுவையோடு பேசிக் கொண்டிருப்பார். பாடல்களைப் பற்றி யாராவது நினைவு படுத்துவார்கள் அது தானே கெடக்குதுப்பா, எழுதினால் போச்சு சினிமாப் பாட்டு தானே' என்று சொல்லிவிட்டு மீண்டும் பேச்சைத் தொடங்குவார்.<sup>4</sup> என்று தமிழ் நாடகத் தந்தை என்று போற்றப்படும் தி.க.சண்முகம் பாவேந்தரின் நிலையைப் பதிவு செய்துள்ளார்.

### இசையமுது

‘இசையமுது’ என்ற பெயரில் இசைப் பாடல்கள் அடங்கிய நூலாக படைத்துள்ளார். பாரதிதாசனின் கவிதை, இசைப்பாடல் தொகுப்புகளில் இருந்த பாடல்களை எடுத்து திரைப்படங்களில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

### எம்.ஜி.ஆர். திரைப்படத்தில் பாரதிதாசன் பாடல்கள்

பாரதிதாசன் மறைவிற்குப் பிறகுதான் அவருடைய பாடல்கள் தமிழ் சினிமாவில் பரவத் தொடங்கின.

பாரதிதாசனைப் பல ஆண்டுகள் கண்டு கொள்ளாமல் இருந்த திரை உலகம் அவரது மறைவிற்குப் பின் சற்றே விழித்துக் கொண்டு கடைசி அஞ்சலியாக அவரது சில பாடல்களைத் தத்தெடுத்துக் கொண்டது. பெரும்பாலும் எம்.ஜி.ஆர் தான் ஒரு சில பாரதிதாசன் பாடல்களைத் தன் படத்தில் சேர்த்துக் கொண்டார்.5 அவை,

என் தங்கை (1952) - காதல் வாழ்விலே

பல்லாண்டு வாழ்க (1975) - புதியதோர் உலகம் செய்வோம்.

நான் ஏன் பிறந்தேன் (1972) - சித்திரச் சோலைகளே

சந்திரோதயம் (1966) - அறிஞர் தம் இதய ஓடை

கலங்கரை விளக்கம் (1965) - சங்கே முழங்கு

போன்ற படங்களில் பாவேந்தரின் பாடல்கள் இடம் பெற்றுள்ளன.

இப்படங்களைத் தவிர பராசக்தி (1952), பணம் (1952), ரத்தக் கண்ணீர் (1954), பஞ்ச வர்ணக்கிளி (1965), ஓர் இரவு (1951) போன்ற திரைப் படங்களில் பாவேந்தர் பாடல்கள் எழுதியுள்ளார்.

### காதல் உரிமை

சாதி, மதம், இனம், மொழிகளைக் கடந்து எந்தவித எதிர்பார்ப்பும் இல்லாமல் இரண்டு மனங்கள் ஒன்றாக இணையும் போது தோன்றுவது காதலாகும்.

இதைதான் ஆதித் தமிழன் கணியன் பூங்குன்றனார் ‘யாயும் யாயும் யாராகியரோ’ என்று பாடி சாதி மறுப்புத் திருமணத்திற்கு விதைப் போட்டார்.

சாதியமும், சமூகமும், மதமும், கோத்திரங்களும், ஜோதிடங்களும் பல்வேறு விதமான இன்னல்களைக் காதல்களுக்கு நேரிடையாகவும், மறைமுகமாவும் கலாச்சார சீரழிவுகளை தோற்றுவிக்கிறது. இந்நிகழ்வுகளை பாவேந்தர் ‘பெற்ற மனம்’ என்ற படத்தில்,

’’’’’’’நாம் இருவர் சம்மதித்தால் எந்த நாய்தான் நம்மைத் தடுக்கும். சாமிக்கும் வேலையில்லை, சடங்குகள் காசைப் பிடுங்கிடவும் முடியாது. சாதிமதம், பல சாத்திரம் கோத்திரம் ஜோதிடம் எதையும் நம்பாதே அந்தச் சேதி எல்லாம் பழைய போதை

பாதகம் வரும் என்று பஞ்சாகங்கம் பார்க்காதே

நீ தானே என் வாழ்வின் வித்து

அடி நான் தானே உன் காதல் சொத்து6 P120

என்ற பாடலடிகளால் கண்டிப்பதோடு, காதலின் வலிமைக்கு வழி சொல்கிறார்.

மேலும்,

திண்டாமை ஒழிப்பு, சாதிக் கொடுமை, ஆரியர் - திராவிடர் நிலை, பெண்ணுரிமை, குழந்தை மணம், விதவைகள் துயர், தொழிலாளர் நலன், மூடப்பழக்க வழக்கங்கங்களைச் சாடும் பெரியாரின் கொள்கையால் தன்னை ஈடுப்படுத்திக் கொண்டே பாவேந்தர்.

சாதிகள் இல்லை மதம் மக்கட்கு அவின்  
கடவுள் நம்பிக்கை - தன்னம்பிக்கைக்கு எதிர்ப்பு  
சாதிப்பற்று, சமயப்பற்று, கடவுள் நம்பிக்கை  
இவை ஒழிய வேண்டும், ஒழியாத வரை  
மக்கள் முன்னேற்றமில்லை.7  
நீ புரட்சியைத் தூண்டு, புரட்சி செய் என்று வீரமுழக்கமிடுகிறார்.  
பெண் கல்வி உரிமை

பெண்களை எளிய பொருளாக, அற்பப் பொருளாகக் கருதும் இச்சமூகத்தில், வாழ்வும் இல்லாமல், வளர்ச்சியும் இல்லாமல் முடங்கிக் கிடக்கும் மாதர்கள் மதிப்பு மிக்கவராக உயர 'பெண் கல்வி' அவசியம் என்று எண்ணுகிறார் பாவேந்தர்.

'படியாத பெண்ணாய் இருந்தால் - கேலி  
பண்ணுவார் என்னை இவ்வூரார் தெரிந்தால்!  
கடிகாரம் ஓடுமுன் ஓடு - என்  
கண்ணல்ல! அண்டை வீட்டுப் பெண்களோடு  
கடிதாய் இருக்கும் இப்போது - கல்வி  
கற்றிடக் கற்றிடத் தெரியும் அப்போது!  
கடல் சூழ்ந்த இத்தமிழ் நாடு - பெண்  
கல்வி பெண் கல்வி என்கின்ற தன்போடு'8

எனும் பாடல் வரிகளை ரங்கோன் ராதா (1956) திரைப்படத்தில் பதிவு செய்துள்ளார்.

பிறந்த பெண் தன்னைப் பெற்ற தந்தை, கட்டிய கணவன், ஈன்ற மகனுக்கு அடிமையாகிறாள். இது தொன்று தொட்டு வரும் வழக்கமாகும். இந்த அடிமை நிலையை உடைப்பது பெண் கல்வியாகும்.

தன்னைத் தானே சுற்றும் கடிகாரம் பிறருக்கு நேரத்தை சுட்டிக்காட்டும். தன் குடும்பத்தையே சுற்றும் பெண் கல்விகற்றால், இச்சமூகமே உயரும் என்று உள்ளடக்கம் தந்துள்ளார்.

### ஜன நாயக உரிமை

எளியவர் - வலியவர் வேறுபாடு இல்லாமல் அனைவரும் சமத்துவ உரிமையுடன் இயங்குவதே ஜன நாயகம் ஆகும்.

ஜன நாயகத்தைப் பண நாயகம் விழுங்குவதும், எளியவரை வலியவர் வெல்வதும், வாடிக்கை நிகழ்வது வேடிக்கையாக தொடர்கிறது.

1966இல் வெளியான மணிமகுடம் திரைப்படத்தில் எத்தனையோ எதிர்ப்புக்களுக்கிடையே

அவன் ஒரு நாட்டுக்கு மன்னன். முடியாட்சியை மக்களாட்சியாக மாற்றிட வேண்டும் எனும் காதலை மையமாக கொண்ட படத்தில் பாவேந்தர் எளியோர்க்கும் சரிநிகர் நீதி கிடைக்க வேண்டும். அநீதி இழைப்பவர்களிடம் வேங்கையாக வீரமுழக்கமிடுகிறார் பாவேந்தர்.

வலியோர் சிலர் எளியோர் தமை  
வதையே புரிசுவதா?  
மகராசர்கள் உலகாளுதல்  
நிலையாம் எனும் நினைவா?  
கொலைவாளினை எட்டா, மிகு  
கொடியோர் செயல் அறவே  
குகை வாழ் ஒரு புலியே - உயர்  
குணமே விய மனிதா  
தலையாகிய அறமே புரி  
சரிநீதி உதவுவாய்  
சமமே பொருள் ஜனநாயகம்  
எனவே முரைசறைவாய்!9

‘சங்க நாடம்’ என்ற தலைப்பில் பாரதிதாசன் பாடல் தொகுதியில் இடம் பெற்ற இந்தக் கவிதை மறக்க முடியாத திரைப் பாடலாக கலங்கரை விளக்கல் என்ற படத்தில் உருப் பெற்றிருக்கிறது.

சங்கே முழங்கு! சங்கே முழங்கு! சங்கே முழங்கு  
எங்கள் வாழ்வும் எங்கள் வளமும்  
மங்காத தமிழென்று சங்கே முழங்கு  
எங்கள் பகைவர்கள் எங்கோ மறைந்தார்  
இங்குள்ள தமிழர்கள் ஒன்றாதல் கண்டு10  
என்பதாகும்.

இன்பத் தமிழ் என்ற தலைப்பின் கீழ் உள்ள இக்கவிதை, 1965இல் வெளிவந்த பஞ்சவர்ணக்கிளி திரைப்படத்தில் தமிழுலகமே மயங்கும் மெட்டில் தமிழின் சிறப்பை பாவேந்தர் பட்டியலிடுகிறார்.

‘தமிழுக்கும் அமுதென்று பேர் - அந்தத்  
தமிழ் எங்கள் வளமிக்க உனமுற்ற தீ...’ 128

‘எழுத்துப் பத்திரிகையும் இரத்தக் காட்டேரி போல கடைசிச் சொட்டு இரத்தம் உள்ளவரை சம்பந்தப்பட்டவரை விடாது’ என்பார் புதுமைப்பித்தன்.11 இக்கருத்து தன் லட்சியமாகக் கொண்டு தமிழுலகம் மேன்மையறப் பல நல்ல கருத்துக்களைத் திரைப்படங்களில் பதிவு செய்துள்ளார் பாவேந்தர்.

## Bibliography

- Bharathidasan. (1993). *Pâratitâcal Pâmalka*7. Chennai: New Century Book House.  
Vamanan. (2000). *Pâratitâcal Tiraippâmalka*7. Chennai: Manivasagar Publication.  
Rajendran, P.,L. (2008). *El Pârvaivil Pâratitâcal*. Chennai: Sellammal Publication.

Krishnamorthi, K. (2000). *Pâratitâcal Vâ;kkai Varalâ\_u*. Chennai: Tamil Nadu Political Research Centre.

Senthalai Gauthaman, N. *Pakutta\_ivu Iyakkattil Pâratitâcal*. Coimbatore: Sular Arivuneri Publication.